

**CEMB**  
GARAGE EQUIPMENT

# TORUK

DESMONTADORA  
DE NEUMÁTICOS  
LEVERLESS CON  
**COMBO  
DYNAMIC TOOL**

DESMONTADOR  
DE PNEUS SEM  
ALAVANCA  
COM **COMBO  
DYNAMIC TOOL**



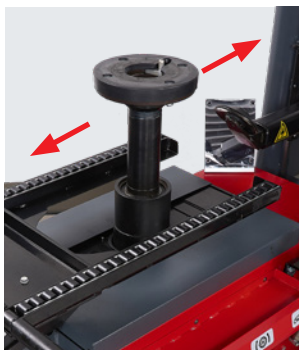
**NEW**

## 1 ■ Dispositivo de centrado eléctrico

El dispositivo central con movimiento de traslación eléctrico garantiza la máxima precisión en el posicionamiento de las ruedas. Rango de sujeción de 10" a 30".

## ■ Dispositivo de centragem elétrico

O dispositivo central com movimento de translação elétrico garante a máxima precisão no posicionamento das rodas. Faixa de fixação de 10" a 30".



## ■ Centrado automático

Durante todas las fases de trabajo (desmontaje y montaje del neumático), la herramienta y los dos rodillos se alinean automáticamente con la rueda con solo colocar el dispositivo de centrado.

## ■ Centragem automática

Durante todas as fases do trabalho (desmontagem e montagem do pneu), a ferramenta e os dois rolos alinham-se automaticamente à roda com o simples posicionamento do dispositivo de centragem.

## 2 ■ Doble rodillo

El rodillo inferior, alineado con la herramienta, está integrado en el chasis principal: robusto y potente, garantiza una presión eficaz sobre el talón inferior. El rodillo superior se coloca siempre tangencialmente al centro de la llanta.

## ■ Rolo duplo

O rolo inferior, alinhado com a ferramenta, está integrado na estrutura principal; robusto e potente, garante uma pressão eficaz sobre o talão inferior. O rolo superior posiciona-se sempre tangente ao centro do aro.



## 3 ■ Inflado por pedal

Inflado rápido por impulsos con control de pedal y limitación a 4,2 bar (60 PSI).

## ■ Inflagem por pedal

Inflagem rápida por impulsos com comando a pedal e limitação a 4,2 bar (60 PSI).

## 4 ■ Motor con sistema Motoinverter

Motor controlado por el nuevo motoinverter con variación progresiva de la velocidad, para adaptar la fuerza y la rapidez a cada tipo de neumático y llanta, en particular para Run-Flat o UHP. Velocidad de rotación de 0 a 16 rpm.

## ■ Motor com sistema Motoinverter

Motor controlado pelo novo motoinverter com variação progressiva da velocidade, para adaptar a força e a rapidez a cada tipo de pneu e aro, em particular para Run-Flat ou UHP. Velocidade de rotação de 0 a 16 rpm.



# TORUK

## 5 ■ Controles con una sola mano

Consola de mandos multifunción intuitiva para accionar fácilmente todos los movimientos. Todo está al alcance de la mano para garantizar una ergonomía perfecta. La presión combinada de los botones, con un solo movimiento, **coloca automáticamente todas las herramientas en posición de reposo.**



## ■ Controles com uma só mão

Console de comando multifuncional intuitivo para acionar facilmente todos os movimentos. Tudo está ao alcance das mãos para garantir uma ergonomia perfeita. A pressão combinada dos botões, com um único movimento, **coloca automaticamente todas as ferramentas na posição de repouso.**

## 6 ■ Brazo de ayuda

Brazo prensa-talón con altura de trabajo ajustable.

## ■ Braço de ajuda

Braço prensa-talão com altura de trabalho ajustável.



## A PETICIÓN A PEDIDO

MONTADO EN FÁBRICA

MONTADO EN FÁBRICA

## 7 ■ Puntero láser

Permite un fácil posicionamiento de la herramienta y los rodillos.

## ■ Ponteiro laser

Facilita o posicionamento da ferramenta e dos rolos.

## 8 ■ Levantador rueda

Mantiene el centro de la llanta perfectamente alineado con el autocentrante. De tierra a la posición de trabajo en pocos segundos. Capacidad: 80 kg.

## ■ Elevador de roda

Mantém o centro do aro perfeitamente alinhado com o autocentrante. Do solo à posição de trabalho em poucos segundos. Capacidade: 80 kg.



# ¿POR QUÉ ELEGIR TORUK?

La nueva desmontadora de neumáticos superautomática TORUK está diseñada para talleres de neumáticos y talleres mecánicos que exigen la máxima productividad y atención al detalle. TORUK combina potencia, ergonomía y protección total de la llanta.

## POR QUE ESCOLHER A TORUK?

O novo desmontador de pneus superautomático TORUK foi concebido para pneus e oficinas que exigem a máxima produtividade e atenção aos detalhes. O TORUK combina potência, ergonomia e proteção total do aro.

### VENTAJAS / VANTAGENS

#### PROTECCIÓN TOTAL DE LA LLANTAS

##### PROTEÇÃO TOTAL DO ARO



- Tecnología patentada combo dynamic tool para trabajar sin contacto directo con la llanta. ideal para llantas cromadas, negras brillantes, repintadas y con acabados delicados.
- Tecnologia patenteada combo dynamic tool para trabalhar sem contato direto com o aro. ideal para aros cromados, pretos brilhantes, repintados e com acabamentos delicados.

#### +35% de velocidad operativa

##### +35% DE VELOCIDADE OPERACIONAL



- El sistema de desmontaje rápido y las herramientas automáticas reducen los tiempos de montaje y desmontaje.
- Sistema de desmontagem rápida e ferramentas automáticas reduzem o tempo de montagem e desmontagem.

#### ERGONOMÍA Y COMODIDAD PARA EL OPERADOR

##### ERGONOMIA E FACILIDADE PARA O OPERADOR



- Consola multifunción al alcance de la mano, con controles intuitivos y altura ajustable para trabajar sin esfuerzo.
- Console multifuncional ao alcance da mão, com comandos intuitivos e altura ajustável para trabalhar sem esforço.

#### MÁXIMA FIABILIDAD Y DURABILIDAD

##### MÁXIMA CONFIABILIDADE E DURABILIDADE



- Estructura reforzada y componentes de acero de alta resistencia para un uso intensivo.
- Estrutura reforçada e componentes em aço de alta resistência para uso intensivo.

#### MÁXIMA ADAPTABILIDAD

##### MÁXIMA ADAPTABILIDADE



- Apto para ruedas de automóviles, SUV y vehículos comerciales ligeros de hasta 30 pulgadas, incluidos neumáticos Run-Flat y UHP.
- Ideal para carros, SUVs e veículos comerciais leves até 30", incluindo pneus Run-Flat e UHP.

# COMBO DYNAMIC TOOL CEMB PATENTED

La nueva herramienta COMBO DYNAMIC TOOL integra, en un único sistema, una uña de extracción del talón y una herramienta de montaje retráctil. Las operaciones resultan más rápidas y seguras, reduciendo las flexiones sobre el neumático y evitando cualquier contacto perjudicial con la llanta.

A nova ferramenta COMBO DYNAMIC TOOL integra, em um único sistema, uma unha de extração do talão e uma ferramenta de montagem retrátil. As operações são mais rápidas e seguras, reduzindo as flexões no pneu e evitando qualquer contato prejudicial com o aro.



## DESMONTAJE SIN CONTACTO DESMONTAGEM SEM CONTATO

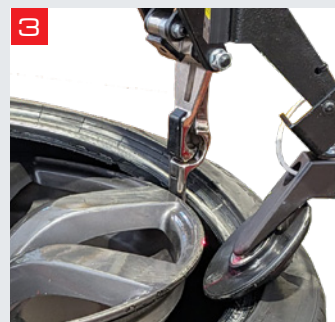
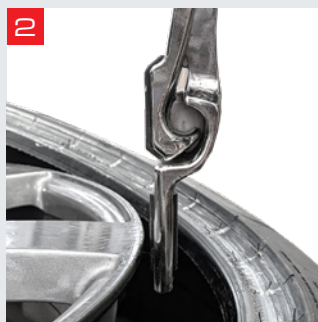
- La uña agarra el talón del neumático y lo separa del borde de la llanta. Primero lo levanta y luego, gracias al exclusivo movimiento TORUK STEP-UP, la herramienta se eleva por encima de la llanta y minimiza la tensión sobre el talón, lo que permite un desmontaje suave.
- A unha agarra o calcanhar e afasta-o da borda do aro. Em seguida, levanta-o e, graças ao movimento exclusivo TORUK STEP-UP, a ferramenta passa por cima do aro, minimizando a pressão sobre o calcanhar e permitindo uma retirada fácil.



## MONTAJE SIN CONTACTO MONTAGEM SEM CONTATO



- Durante el montaje, la herramienta de montaje retráctil se acopla con la uña de extracción, ofreciendo el tamaño ideal para un posicionamiento preciso en el borde de la llanta. El rodillo, integrado en la herramienta, reduce la fricción y facilita aún más el deslizamiento del talón.
- Durante a montagem, a ferramenta retrátil de montagem acopla-se à unha de extração, oferecendo o tamanho ideal para um posicionamento preciso na borda do aro. O rolo, integrado na ferramenta, reduz o atrito e facilita ainda mais o deslizamento do talão.



# LA SOLUCIÓN PARA CADA TIPO DE NEUMÁTICO

## A SOLUÇÃO PARA TODOS OS TIPOS DE PNEUS



LOW  
PROFILE



TRADITIONAL



HEAVY  
ASSEMBLY  
up to 47"



RUN FLAT



LARGE  
DIAMETER  
over 20"

10" → 30"



## ACCESORIOS BAJO PEDIDO - ACESSÓRIOS A PEDIDO

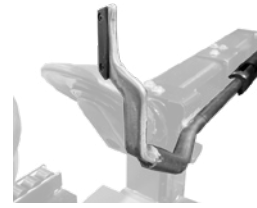
46MB203209



Kit de inflado externo para neumáticos sin cámara, incluido depósito para fijar a la máquina (MONTADO EN FÁBRICA)

Kit de inflação externo para pneus sem câmara, incluindo reservatório para fixar na máquina (MONTADO NA FÁBRICA)

46MB203403



Cuarto brazo inferior para montar el primer talón sin esfuerzo, incluso en neumáticos blandos (MONTADO EN FÁBRICA)

Quarto braço inferior para montar facilmente o primeiro talão mesmo nos pneus mais macios (MONTADO NA FÁBRICA)

## ACCESORIOS OPCIONALES - ACESSÓRIOS OPCIONAIS

46MB203140



Prensa-talón extensible con sistema de tracción

Prensa-talão extensível com sistema de tração

46MB203554



Kit WDK que incluye palanca, protección de llanta y abrazadera de montaje RFT

Kit WDK completo com alavanca, proteção do aro e braçadeira de montagem RFT

46MB201373



Kit de bridas para llantas de canal invertido recubiertos de plástico y sin orificio central

Adaptador para o bloqueio de aros com canal invertido, revestidos em plástico e sem furo central

46MB203529



Espaciador para ruedas de camiones ligeros, para ruedas con un diámetro del orificio central superior a 124 mm

Espaçador para rodas de caminhões leves, para rodas com diâmetro do furo central superior a 124 mm

42MB203397



Cono para el bloqueo de llantas de camiones ligeros con orificio central de 122 a 174 mm

Cone para fixação de aros de caminhões leves com furo central de 122 a 174 mm

40FF61043



Cono especial para el centrado preciso de llantas de SUV, furgonetas y vehículos comerciales ligeros con orificio de 89÷132,5 mm

Cone especial para o centragem precisa de jantes de SUV, furgões e veículos comerciais ligeiros com furo 89÷132,5 mm

42MB202868



Protección de goma para dispositivo de centrado automático

Proteção de caucho para mandril autocentrante

46MB204969



Protector de plástico para herramienta de desmontaje (10 piezas)

Proteção plástica para ferramenta de desmontagem (10 peças)

46MB204970



Rodillo de plástico para herramienta de montaje (10 unidades)

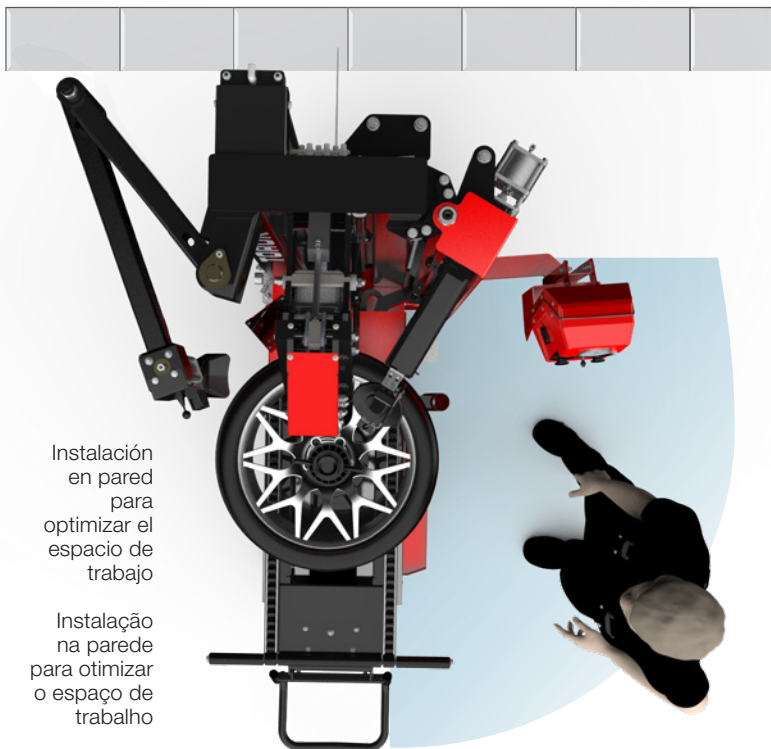
Rolo de plástico para ferramenta de montagem (10 peças)

## ACCESORIOS ESTÁNDAR - ACESSÓRIOS PADRÃO



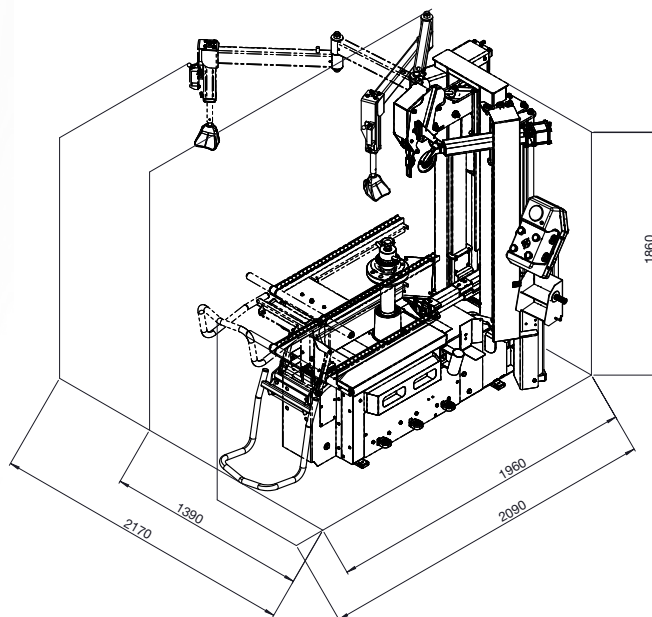
Protecciones para dispositivo autocentrante, perno para trabajar con aros de canal invertido, herramienta y perno, rodillos para herramientas y palanca de plástico

Pino para trabalhar com aros de canal invertido, proteções para autocentrante, ferramenta e pino, rolos da ferramenta e alavanca de plástico



Instalación en pared para optimizar el espacio de trabajo

Instalação na parede para otimizar o espaço de trabalho



## DATOS TÉCNICOS / DADOS TÉCNICOS

Capacidad de bloqueo

Diámetro máximo rueda

Anchura máxima rueda

Fuerza destalonador

Potencia motor monofásica

Velocidad de rotación

Presión de funcionamiento

Nivel de ruido

Peso neto

Capacidade de bloqueio

Diâmetro máximo roda

Largura máxima roda

Força do descolador de talão

Potência do motor monofásico

Velocidade de rotação

Pressão de funcionamento

Nível de ruído

Peso Líquido

10" ÷ 30" (min ÷ max)

1200 mm /47"

380 mm /15"

12000N

1.5 kW (Inverter) 230V 50-60Hz

0 -16 rpm (1ph - Inverter)

8 - 10 bar (116 - 145 psi)

< 70 ± 3 dB (A)

370 kg



# CEMB

BALANCING MACHINES

CEMB S.p.A.

Via Risorgimento, 9

23826 Mandello del Lario (LC) - Italy

[www.cemb.com](http://www.cemb.com)



Garage equipment division

CEMB - ITALY

Plant and Training Center

Phone +39 0341 706111

[garage@cemb.com](mailto:garage@cemb.com)

## SIPAV

Distributore esclusivo per l'Italia:

Via A. Nobel, 21 - 42124 Sesso (RE)

Tel. 0522. 532.711 - Fax 0522.531.828

[sipav@sipav.com](mailto:sipav@sipav.com) - [www.sipav.com](http://www.sipav.com)